



Tlf.: +45 89 22 30 00
silkeborg@bdo.dk
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Papirfabrikken 34
DK-8600 Silkeborg
CVR no. 20 22 26 70

NISSEN ENERGI TEKNIK A/S
GODTHÅBSVEJ 1, 8660 SKANDERBORG

ÅRSRAPPORT
ANNUAL REPORT

1. JANUAR - 31. DECEMBER 2016
1 JANUARY - 31 DECEMBER 2016

**Årsrapporten er fremlagt og godkendt på
selskabets ordinære generalforsamling,
den 6. april 2017**

*The Annual Report has been presented and adopted at
the Company's Annual General Meeting on 6 April 2017*

Thorvald Pedersen

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

CVR-NR. 19 39 44 41
CVR NO. 19 39 44 41

INDHOLDSFORTEGNELSE
CONTENTS

	Side Page
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	
Selskabsoplysninger <i>Company Details</i>	3
Erklæringer <i>Statement and Report</i>	
Ledelsespåtegning..... <i>Statement by Board of Directors and Board of Executives</i>	4
Den uafhængige revisors revisionspåtegning..... <i>Independent Auditor's Report</i>	5-8
Ledelsesberetning <i>Management's Review</i>	
Ledelsesberetning..... <i>Management's Review</i>	9-10
Årsregnskab 1. januar - 31. december <i>Financial Statements 1 January - 31 December</i>	
Resultatopgørelse..... <i>Income Statement</i>	11
Balance..... <i>Balance Sheet</i>	12-13
Noter..... <i>Notes</i>	14-18
Anvendt regnskabspraksis..... <i>Accounting Policies</i>	19-26

SELSKABSOPLYSNINGER
*COMPANY DETAILS***Selskabet**
Company

NISSEN energi teknik a/s
Godthåbsvej 1
8660 Skanderborg

CVR-nr.: 19 39 44 41

CVR no.:

Stiftet: 25. juni 1996

Established: 25 June 1996

Hjemsted: Skanderborg

Registered Office:

Regnskabsår: 1. januar - 31. december

Financial Year: 1 January - 31 December

Bestyrelse
Board of Directors

Torben Ellegaard, Formand
Chairman
Henrik Nyhus Laursen
Michael Brandt Nissen
Thorvald Pedersen
Rein Tichelaar

Direktion
Board of Executives

Thorvald Pedersen

Revision
Auditor

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
Papirfabrikken 34
8600 Silkeborg

Pengeinstitut
Bank

Nordea Erhvervscenter Jylland Øst
Skt. Clemens Torv 2-6
8000 Aarhus C

Advokat
Law Firm

Pro|Lex Advokaterne
Christian 8.s Vej 2 B
8600 Silkeborg

**Oversættelses-
forbehold**
Translation Disclaimer

Den engelske del af dette dokument er en uofficiel oversættelse af den originale danske tekst, og i tilfælde af uoverensstemmelse mellem den danske tekst og den engelske oversættelse, har den danske tekst forrang.

The English part of this document is an unofficial translation of the original Danish text, and in case of any discrepancy between the Danish text and the English translation, the Danish text shall prevail.

LEDELSESPÅTEGNING

STATEMENT BY BOARD OF DIRECTORS AND BOARD OF EXECUTIVES

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for 1. januar - 31. december 2016 for NISSEN energi teknik a/s.

Today the Board of Directors and Board of Executives have discussed and approved the Annual Report of NISSEN energi teknik a/s for the year 1 January - 31 December 2016.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The Annual Report is presented in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016.

In our opinion the Financial Statements give a true and fair view of the the Company's financial position at 31 December 2016 and of the results of the the Company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2016.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

The Management's Review includes in our opinion a fair presentation of the matters dealt with in the review.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend the Annual Report be approved at the Annual General Meeting.

Skanderborg, den 28. marts 2017
Skanderborg, 28 March 2017

Direktion:
Board of Executives

Thorvald Pedersen

Bestyrelse:
Board of Directors

Torben Ellegaard
Formand
Chairman

Henrik Nyhus Laursen

Michael Brandt Nissen

Thorvald Pedersen

Rein Tichelaar

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Til kapitalejerne i NISSEN energi teknik a/s

Konklusion

Vi har revideret årsregnskabet for NISSEN energi teknik a/s for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2016 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2016 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Grundlag for konklusion

Vi har udført vores revision i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark. Vores ansvar ifølge disse standarder og krav er nærmere beskrevet i revisionspåtegningens afsnit "Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet". Vi er uafhængige af selskabet i overensstemmelse med internationale etiske regler for revisorer (IESBA's Etiske regler) og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, ligesom vi har opfyldt vores øvrige etiske forpligtelser i henhold til disse regler og krav. Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejl-information, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

To the Shareholders of NISSEN energi teknik a/s

Opinion

We have audited the Financial Statements of NISSEN energi teknik a/s for the financial year 1 January - 31 December 2016, which comprise income statement, balance sheet, notes and a summary of significant accounting policies. The Financial Statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

In our opinion, the Financial Statements give a true and fair view of the assets, liabilities and financial position of the Company at 31 December 2016 and of the results of the Company operations for the financial year 1 January - 31 December 2016 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing (ISAs) and the additional requirements applicable in Denmark. Our responsibilities under those standards and requirements are further described in the "Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements" section of our report. We are independent of the Company in accordance with the International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants (IESBA Code) and the additional requirements applicable in Denmark, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Management's Responsibility for the Financial Statements

Management is responsible for the preparation of Financial Statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such Internal control as management determines is necessary to enable the preparation of Financial Statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Ved udarbejdelsen af årsregnskabet er ledelsen ansvarlig for at vurdere selskabets evne til at fortsætte driften; at oplyse om forhold vedrørende fortsat drift, hvor dette er relevant; samt at udarbejde årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift, medmindre ledelsen enten har til hensigt at likvidere selskabet, indstille driften eller ikke har andet realistisk alternativ end at gøre dette.

Revisors ansvar for revisionen af årsregnskabet

Vores mål er at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet som helhed er uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, og at afgive en revisionspåtegning med en konklusion. Høj grad af sikkerhed er et højt niveau af sikkerhed, men er ikke en garanti for, at en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, altid vil afdække væsentlig fejlinformation, når sådan findes. Fejlinformationer kan opstå som følge af besvigelser eller fejl og kan betragtes som væsentlige, hvis det med rimelighed kan forventes, at de enkeltvis eller samlet har indflydelse på de økonomiske beslutninger, som regnskabsbrugerne træffer på grundlag af årsregnskabet.

Som led i en revision, der udføres i overensstemmelse med internationale standarder om revision og de yderligere krav, der er gældende i Danmark, foretager vi faglige vurderinger og opretholder professionel skepsis under revisionen. Herudover:

- Identificerer og vurderer vi risikoen for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl, udformer og udfører revisionshandlinger som reaktion på disse risici samt opnår revisionsbevis, der er tilstrækkeligt og egnet til at danne grundlag for vores konklusion. Risikoen for ikke at opdage væsentlig fejlinformation forårsaget af besvigelser er højere end ved væsentlig fejlinformation forårsaget af fejl, idet besvigelser kan omfatte sammensværgelser, dokumentfalsk, bevidste udeladelser, vildledning eller tilsidesættelse af intern kontrol.
- Opnår vi forståelse af den interne kontrol med relevans for revisionen for at kunne udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke for at kunne udtrykke en konklusion om effektiviteten af selskabets interne kontrol.

In preparing the Financial Statements, Management is responsible for assessing the Company's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements unless Management either intends to liquidate the Company or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.

Auditor's Responsibility for the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the Financial Statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these Financial Statements.

As part of an audit conducted in accordance with ISAs and the additional requirements applicable in Denmark, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- *Identify and assess the risks of material misstatement of the Financial Statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.*
- *Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Company's internal control.*

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

- Tager vi stilling til, om den regnskabspraksis, som er anvendt af ledelsen, er passende, samt om de regnskabsmæssige skøn og tilknyttede oplysninger, som ledelsen har udarbejdet, er rimelige.
- Konkluderer vi, om ledelsens udarbejdelse af årsregnskabet på grundlag af regnskabsprincippet om fortsat drift er passende, samt om der på grundlag af det opnåede revisionsbevis er væsentlig usikkerhed forbundet med begivenheder eller forhold, der kan skabe betydelig tvivl om selskabets evne til at fortsætte driften. Hvis vi konkluderer, at der er en væsentlig usikkerhed, skal vi i vores revisionspåtegning gøre opmærksom på oplysninger herom i årsregnskabet eller, hvis sådanne oplysninger ikke er tilstrækkelige, modificere vores konklusion. Vores konklusioner er baseret på det revisionsbevis, der er opnået frem til datoen for vores revisionspåtegning. Fremtidige begivenheder eller forhold kan dog medføre, at selskabet ikke længere kan fortsætte driften.
- Tager vi stilling til den samlede præsentation, struktur og indhold af årsregnskabet, herunder noteoplysningerne, samt om årsregnskabet afspejler de underliggende transaktioner og begivenheder på en sådan måde, at der gives et retvisende billede heraf.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by Management.
- Conclude on the appropriateness of Management's use of the going concern basis of accounting in preparing the Financial Statements and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Company's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the Financial Statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditor's report. However, future events or conditions may cause the Company to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and contents of the Financial Statements, including the disclosures, and whether the Financial Statements represent the underlying transactions and events in a manner that gives a true and fair view.

Vi kommunikerer med ledelsen om blandt andet det planlagte omfang og den tidsmæssige placering af revisionen samt betydelige revisionsmæssige observationer, herunder eventuelle betydelige mangler i intern kontrol, som vi identificerer under revisionen.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Ledelsen er ansvarlig for ledelsesberetningen.

Vores konklusion om årsregnskabet omfatter ikke ledelsesberetningen, og vi udtrykker ingen form for konklusion med sikkerhed om ledelsesberetningen.

I tilknytning til vores revision af årsregnskabet er det vores ansvar at læse ledelsesberetningen og i den forbindelse overveje, om ledelsesberetningen er væsentligt inkonsistent med årsregnskabet eller vores viden opnået ved revisionen eller på anden måde synes at indeholde væsentlig fejlinformation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

Statement on Management's Review

Management is responsible for Management's Review.

Our opinion on the Financial Statements does not cover Management's Review, and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the Financial Statements, our responsibility is to read Management's Review and, in doing so, consider whether Management's Review is materially inconsistent with the Financial Statements or our knowledge obtained during the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

DEN UAFHÆNGIGE REVISORS REVISIONSPÅTEGNING
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

Vores ansvar er derudover at overveje, om ledelsesberetningen indeholder krævede oplysninger i henhold til årsregnskabsloven.

Moreover, it is our responsibility to consider whether Management's Review provides the information required under the Danish Financial Statements Act.

Baseret på det udførte arbejde er det vores opfattelse, at ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet og er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens krav. Vi har ikke fundet væsentlig fejlinformation i ledelsesberetningen.

Based on the work we have performed, we conclude that Management's Review is in accordance with the Financial Statements and has been prepared in accordance with the requirements of the Danish Financial Statements Act. We did not identify any material misstatement of Management's Review.

Silkeborg, den 28. marts 2017
Silkeborg, 28 March 2017

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab
CVR-nr. 20 22 26 70

Tommy Wulff Andreasen
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

LEDELSESBERETNING MANAGEMENT'S REVIEW

Væsentligste aktiviteter

Selskabets vigtigste forretningsområde er landsdækkende service og levering af produkter til det danske energimarked, i bred forstand.

Selskabet er godkendt af Sikkerhedsstyrelsen som kompetent virksomhed, og opfylder myndighedernes krav til kvalitetssikring af kraftvarmeservice. Hovedkontoret ligger i Skanderborg, og selskabet har en afdeling i Ølsemagle på Sjælland.

Selskabet leverer service på gasmotorer, gasbrændere, gasramper og kan varetage den totale service på alle kraftvarmeværker. Selskabet leverer endvidere nøglefærdige gasmotoranlæg til opvarmning og strømproduktion, hos bl.a. varmeværker, elværker, lossepladser, rensningsanlæg, gartnerier m.fl., og er med til at skabe et bedre miljø i energisektoren. Der arbejdes bl.a. med alternative energikilder med fokus på udnyttelsen af biogas fra landbrug, renseanlæg og lossepladser.

Udviklingen i aktiviteter og økonomiske forhold

Selskabet har i indeværende år haft en tilfredsstillende udvikling i aktiviteten.

Aktiviteterne udføres fortrinsvis i Danmark, men i stigende grad også i udlandet. I regnskabsåret 2016 er der foretaget øget aktivitet på eksportmarkederne med idriftsættelse af de første solgte anlæg i USA. Markedspotentialet i USA er betydeligt og interessen om virksomhedens løsninger til energiproduktion på renseanlæg er stor. Omkostningssiden er belastet af udgifterne til UL godkendelse af produkterne og markedsføring i USA.

Virksomheden har i 2016 afholdt sit 25 års jubilæum.

Det ordinære driftsresultat er realiseret med 464 tkr. og er bedre end forventet i forhold til budgettet.

Selskabet har i årets løb afhændet egne aktier for 619 tkr.

Principal activities

The company's most important business area is nationwide service and delivery of products to the Danish energy market in the broad sense.

The company has been approved by Sikkerhedsstyrelsen (the Danish Safety Technology Authority) as a competent business and it complies with the authorities' requirements in relation to quality assurance of combined heat and power service. The main office is located in Skanderborg and the company has a division in Ølsemagle on Zealand.

The company provides services on gas engines, gas burners, gas-loading platforms and can handle the total service on all combined heat and power systems. The company provides also turn-key gas engine systems for heating and power production, such as district heating stations, power plants, dumping sites, water treatment plants, gardening etc. and contribute to an enhanced environment in the energy sector. Alternative energy sources are involved with focus on using biogas from farms, water treatments plants, and dumping sites.

Development in activities and financial position

The company's activities showed a satisfactory development in the year.

The activities are mainly carried out in Denmark, but also to an increasing extent abroad. In the financial year 2016, the activities in the export markets were increased by implementation of the first systems sold in the USA. The market potential in the USA is significant and the interest in the company's solutions in relation to energy production in cleaning plants. The cost side is affected by the expenses relating to UL approval of the products and marketing in the USA.

The company held its 25th anniversary in 2016.

The ordinary operating results were realised at DKK 464 and are higher than expected in the budget.

The company sold treasury shares of an amount of DKK 619 during the year.

LEDELSESBERETNING
MANAGEMENT'S REVIEW

Betydningsfulde begivenheder, indtruffet efter regnskabsårets afslutning

Der er ikke efter regnskabsårets afslutning indtruffet begivenheder af væsentlig betydning for selskabets finansielle stilling.

Significant events after the end of the financial year

No events have occurred after the end of the financial year of material importance for the company's financial year.

RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER
INCOME STATEMENT 1 JANUARY - 31 DECEMBER

	Note	2016 kr. DKK	2015 kr. DKK
BRUTTOFORTJENESTE.....		13.540.411	13.062.206
<i>GROSS PROFIT</i>			
Personaleomkostninger.....	1	-11.659.576	-10.437.720
<i>Staff costs</i>			
Af- og nedskrivninger.....		-774.517	-1.150.305
<i>Depreciation, amortisation and impairment</i>			
Andre driftsomkostninger.....		-84.722	-188.437
<i>Other operating expenses</i>			
DRIFTSRESULTAT		1.021.596	1.285.744
<i>OPERATING PROFIT</i>			
Resultat af kapitalandele i dattervirksomheder.....		-57.293	-46.177
<i>Result of equity investments in group enterprises</i>			
Indtægter af andre kapitalandele og værdipapirer.....		3.370	0
<i>Income from other equity investments and securities</i>			
Andre finansielle indtægter.....	2	13.510	80.111
<i>Other financial income</i>			
Andre finansielle omkostninger.....		-326.968	-223.118
<i>Other financial expenses</i>			
RESULTAT FØR SKAT.....		654.215	1.096.560
<i>PROFIT BEFORE TAX</i>			
Skat af årets resultat.....	3	-189.754	-336.606
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
ÅRETS RESULTAT		464.461	759.954
<i>PROFIT FOR THE YEAR</i>			
		2016	2015
		kr.	kr.
		DKK	DKK
FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING			
<i>PROPOSED DISTRIBUTION OF PROFIT</i>			
Foreslået udbytte for regnskabsåret.....		400.000	400.000
<i>Proposed dividend for the year</i>			
Overført resultat.....		64.461	359.954
<i>Accumulated profit</i>			
I ALT.....		464.461	759.954
<i>TOTAL</i>			

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

AKTIVER	Note	2016 kr. DKK	2015 kr. DKK
<i>ASSETS</i>			
Grunde og bygninger.....		6.160.919	6.683.557
<i>Land and buildings</i>			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar.....		1.957.713	1.968.040
<i>Other plants, tools and equipment</i>			
Materielle anlægsaktiver.....	4	8.118.632	8.651.597
<i>Tangible fixed assets</i>			
Kapitalandele i dattervirksomhed.....		141.056	3.345
<i>Equity investments in group enterprises</i>			
Andre værdipapirer.....		162.500	219.904
<i>Other securities</i>			
Lejededesitum og andre tilgodehavender.....		9.600	9.600
<i>Rent deposit and other receivables</i>			
Finansielle anlægsaktiver.....	5	313.156	232.849
<i>Fixed asset investments</i>			
ANLÆGSAKTIVER.....		8.431.788	8.884.446
<i>FIXED ASSETS</i>			
Råvarer og hjælpematerialer.....		3.950.321	4.393.020
<i>Raw materials and consumables</i>			
Varer under fremstilling.....		1.779.121	2.545.139
<i>Work in progress</i>			
Varebeholdninger.....		5.729.442	6.938.159
<i>Inventories</i>			
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser.....		3.045.345	5.569.819
<i>Trade receivables</i>			
Igangværende arbejder for fremmed regning.....		355.081	46.884
<i>Contract work in progress</i>			
Tilgodehavende hos tilknyttede virksomheder.....		56.849	40.665
<i>Receivables from group enterprises</i>			
Andre tilgodehavender.....		26.000	51.544
<i>Other receivables</i>			
Tilgodehavende selskabsskat.....		78.699	0
<i>Receivables corporation tax</i>			
Periodeafgrænsningsposter.....		334.060	349.503
<i>Prepayments and accrued income</i>			
Tilgodehavender.....		3.896.034	6.058.415
<i>Receivables</i>			
Likvide beholdninger.....		32.996	958.219
<i>Cash and cash equivalents</i>			
OMSÆTNINGSAKTIVER.....		9.658.472	13.954.793
<i>CURRENT ASSETS</i>			
AKTIVER.....		18.090.260	22.839.239
<i>ASSETS</i>			

BALANCE 31. DECEMBER
BALANCE SHEET AT 31 DECEMBER

PASSIVER	Note	2016 kr. DKK	2015 kr. DKK
<i>EQUITY AND LIABILITIES</i>			
Aktiekapital..... <i>Share capital</i>		733.300	733.300
Overført overskud..... <i>Retained profit</i>		4.929.494	4.277.862
Forslag til udbytte..... <i>Proposed dividend</i>		400.000	400.000
EGENKAPITAL..... <i>EQUITY</i>	6	6.062.794	5.411.162
Hensættelse til udskudt skat..... <i>Provision for deferred tax</i>		104.810	2.000
Andre hensatte forpligtelser..... <i>Other provisions for liabilities</i>		49.000	49.000
HENSATTE FORPLIGTELSE..... <i>PROVISION FOR LIABILITIES</i>		153.810	51.000
Gæld til realkreditinstitutter..... <i>Mortgage debt</i>		5.024.328	5.443.262
Langfristede gældsforpligtelser..... <i>Long-term liabilities</i>	7	5.024.328	5.443.262
Kortfristet del af langfristet gæld..... <i>Short-term portion of long-term liabilities</i>	7	281.051	255.196
Gæld til pengeinstitutter..... <i>Bank debt</i>		478.480	2.594.137
Modtagne forudbetalinger fra kunder..... <i>Prepayments received from customers</i>		653.149	3.253.597
Leverandører af varer og tjenesteydelser..... <i>Trade payables</i>		2.563.313	3.200.042
Selskabsskat..... <i>Corporation tax</i>		0	169.857
Anden gæld..... <i>Other liabilities</i>		2.636.840	2.358.833
Periodeafgrænsningsposter..... <i>Accruals and deferred income</i>		236.495	102.153
Kortfristede gældsforpligtelser..... <i>Current liabilities</i>		6.849.328	11.933.815
GÆLDSFORPLIGTELSE..... <i>LIABILITIES</i>		11.873.656	17.377.077
PASSIVER..... <i>EQUITY AND LIABILITIES</i>		18.090.260	22.839.239
 Eventualposter mv. <i>Contingencies etc.</i>	 8		
 Pantsætninger og sikkerhedsstillelser <i>Charges and securities</i>	 9		

NOTER
NOTES

	2016 kr. DKK	2015 kr. DKK	Note
Personaleomkostninger			1
<i>Staff costs</i>			
Antal personer beskæftiget i gennemsnit: <i>Average number of employees</i> 20 (2015: 19)			
Løn og gager..... <i>Wages and salaries</i>	9.942.220	8.809.238	
Pensioner..... <i>Pensions</i>	1.007.305	875.433	
Omkostninger til social sikring..... <i>Social security costs</i>	134.338	139.242	
Andre personaleomkostninger..... <i>Other staff costs</i>	575.713	613.807	
	11.659.576	10.437.720	
Andre finansielle indtægter			2
<i>Other financial income</i>			
Tilknyttede virksomheder..... <i>Group enterprises</i>	10.000	10.000	
Finansielle indtægter i øvrigt..... <i>Other interest income</i>	3.510	70.111	
	13.510	80.111	
Skat af årets resultat			3
<i>Tax on profit/loss for the year</i>			
Beregnet skat af årets skattepligtige indkomst..... <i>Calculated tax on taxable income of the year</i>	82.191	283.606	
Regulering skat vedrørende tidligere år..... <i>Adjustment of tax for previous years</i>	4.753	0	
Regulering af udskudt skat..... <i>Adjustment of deferred tax</i>	102.810	53.000	
	189.754	336.606	

NOTER
 NOTES

Note

Materielle anlægsaktiver
Tangible fixed assets

4

	Grunde og bygninger <i>Land and buildings</i>	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar <i>Other plants, tools and equipment</i>
Kostpris 1. januar 2016..... <i>Cost at 1 January 2016</i>	8.247.951	4.509.255
Tilgang..... <i>Additions</i>	0	733.157
Afgang..... <i>Disposals</i>	-804.693	-530.000
Kostpris 31. december 2016..... <i>Cost at 31 December 2016</i>	7.443.258	4.712.412
Af- og nedskrivninger 1. januar 2016..... <i>Depreciation and write-down at 1 January 2016</i>	1.564.392	2.541.215
Tilbageførsel af afskrivninger på afhændede aktiver..... <i>Reversal of depreciation of assets disposed of</i>	-439.971	-315.000
Årets afskrivninger <i>Depreciation for the year</i>	157.918	528.484
Af- og nedskrivninger 31. december 2016..... <i>Depreciation and write-down at 31 December 2016</i>	1.282.339	2.754.699
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016..... <i>Carrying amount at 31 December 2016</i>	6.160.919	1.957.713

NOTER
NOTES

Note

Finansielle anlægsaktiver

5

Fixed asset investments

	Kapitalandele i dattervirksomhed <i>Equity investments in group enterprises</i>	Andre værdipapirer <i>Other securities</i>	Lejededpositum og andre tilgodehavender <i>Rent deposit and other receivables</i>
Kostpris 1. januar 2016..... <i>Cost at 1 January 2016</i>	80.000	219.904	9.600
Tilgang..... <i>Additions</i>	139.720	1.926	0
Kostpris 31. december 2016..... <i>Cost at 31 December 2016</i>	219.720	221.830	9.600
Nedkrivninger 1. januar 2016..... <i>Write-down at 1 January 2016</i>	-76.655	0	
Valutakursregulering, primo egenkapital..... <i>Exchange adjustment</i>	-4.046	0	
Årets nedkrivninger <i>Write-down for the year</i>	-57.293	-59.330	
Nedkrivninger 31. december 2016..... <i>Write-down at 31 December 2016</i>	-137.994	-59.330	
Saldo ultimo..... <i>Balance end of year</i>	81.726	162.500	9.600
Underbalance, tilgodehavender..... <i>Negative balance, receivables</i>	59.330	0	
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2016.. <i>Carrying amount at 31 December 2016</i>	141.056	162.500	9.600

NOTER
NOTES

Note

Egenkapital

6

Equity

	Aktiekapital Share capital	Overført overskud Retained profit	Forslag til udbytte Proposed dividend	I alt Total
Egenkapital 31. december 2015.....	733.300	4.277.862	0	5.011.162
<i>Equity at 1 January 2016</i>				
Praksisændringer			400.000	400.000
<i>Change of equity due to change of policy</i>				
Korrigeret egenkapital 1. januar 2016.....	733.300	4.277.862	400.000	5.411.162
<i>Adjusted equity at 1 January 2016</i>				
Salg af egne kapitalandele.....		619.440		619.440
<i>Sale of own equity investments</i>				
Betalt udbytte.....			-400.000	-400.000
<i>Dividend paid</i>				
Udbytte af egne aktier.....		44.000		44.000
<i>Dividend, own shares</i>				
Valutakursregulering, egenkapital, dattervirksomheder		-4.046		-4.046
<i>Exchange rate adjustment, equity, subsidiaries</i>				
Værdiregulering, sikringsinstrumenter, efter skat		-72.223		-72.223
<i>Value adjustment, hedging instruments, after tax</i>				
Forslag til årets resultatdisponering.....		64.461	400.000	464.461
<i>Proposed distribution of profit</i>				
Egenkapital 31. december 2016.....	733.300	4.929.494	400.000	6.062.794
<i>Equity at 31 December 2016</i>				

Langfristede gældsforpligtelser

7

Long-term liabilities

	1/1 2016 gæld i alt 1/1 2016 total liabilities	31/12 2016 gæld i alt 31/12 2016 total liabilities	Afdrag næste år Repayment next year	Restgæld efter 5 år Debt outstanding after 5 years
Gæld til realkreditinstitutter...	5.698.458	5.305.379	281.051	3.860.790
<i>Mortgage debt</i>				
	5.698.458	5.305.379	281.051	3.860.790

NOTER
NOTES**Note****Eventualposter mv.****8***Contingencies etc.*

Selskabet har indgået kontrakt om leje af lokaler. Lejemålet kan opsiges med 3 måneders varsel. Den årlige leje udgør 38 tkr.

Der er afgivet normale branchemæssige garantier for det udførte arbejde. Med udgangspunkt i konkrete udførte arbejder er der pr. 31. december 2016 hensat 49 tkr. til dækning af disse garantier.

The company has signed a contract for lease of premises. The lease may be terminated giving three months of notice. The annual rent is DKK ('000) 38.

The warranties given for work performed are standard for the industry sector. Based on the specific work performed, a provision has been made of DKK ('000) 49 at 31 december 2016 to cover the warranties.

Hæftelse i sambeskatningen

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst og for visse eventuelle kildeskatter som udbytteskat.

Joint liabilities

The Danish companies of the group is jointly and severally liable for tax on the group's jointly taxed income and for certain possible withholding taxes such as dividend tax.

Pantsætninger og sikkerhedsstillelser**9***Charges and securities*

Til sikkerhed for gæld til realkreditinstitutter, 5.305 tkr., er der givet pant i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2016 udgør 6.161 tkr.

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut er der afgivet ejerpant, 3.966 tkr., i grunde og bygninger, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2016 udgør 6.161 tkr.

Til sikkerhed for mellemværende med pengeinstitut er afgivet virksomhedspant, 6.000 tkr. med pant i fordringer, varebeholdninger, andre anlæg, driftsmateriel og inventar, hvis regnskabsmæssige værdi pr. 31. december 2016 udgør 10.880 tkr.

Land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 6.161 at 31 December 2016 have been provided as security for debt of DKK ('000) 5.305 to mortgage credit institutions.

An owner's mortgage of DKK ('000) 3.966 has been issued on land and buildings of a carrying amount of DKK ('000) 6.161 at 31 December 2016 as security for account with bank.

A business charge of DKK ('000) 6.000, secured on claims, inventory, plant, operating equipment of a carrying amount of DKK ('000) 10,880 at 31 december 2016 has been issued as security for account with bank.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Årsrapporten for NISSEN energi teknik a/s for 2016 er aflagt i overensstemmelse med den danske årsregnskabslovs bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg af regler fra regnskabsklasse C.

Årsrapporten er udarbejdet efter samme regnskabspraksis som sidste år, bortset fra følgende ændringer.

Ændring i anvendt regnskabspraksis og klassifikation

Anvendt regnskabspraksis er ændret på følgende områder:

- Foreslået udbytte er præsenteret som en særlig post under egenkapitalen. Foreslået udbytte var tidligere indregnet som en gældsforpligtelse, hvilket ikke længere er muligt efter ændringerne til årsregnskabsloven. Sammenligningstal er tilpasset den ændrede regnskabspraksis, og praksisændringen er indregnet direkte på egenkapitalen primo. Praksisændringen påvirker alene egenkapitalen, der pr. 1. januar 2016 er forøget med 400 tkr. og pr. 31. december 2016 er forøget med 400 tkr.

Koncernregnskab

Der er ikke udarbejdet koncernregnskab, da koncernen opfylder fritagelsesbestemmelserne i årsregnskabslovens § 110 om regnskabsaflæggelse for mindre koncerner.

RESULTATOPGØRELSEN**Nettoomsætning**

Nettoomsætning ved salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang og såfremt indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget. Nettoomsætning indregnes ekskl. moms og afgifter og med fradrag af rabatter i forbindelse med salget.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder fortjeneste ved salg af immaterielle- og materielle anlægsaktiver.

The annual report of NISSEN energi teknik a/s for 2016 is presented in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act relating to enterprises in reporting class B, and certain provisions relating to reporting class C.

The annual report is prepared consistently with the accounting policies used last year, except for the following changes.

Change in accounting policies

The accounting policies have been changed in the following areas:

- *Proposed dividend is presented as a special item under equity. Proposed dividend was earlier recognised as a liability which is no longer possible following the amendments to the Danish Financial Statements Act. The comparative figures have been adjusted to the changed accounting policies, and the change of policy is recognised directly in equity at beginning of the year. The change of policy affects only the equity which is increased by DKK ('000) 400 at 1 January 2016 and by DKK ('000) 400 at 31 December 2016.*

Consolidated financial statements

The group comply with the exemption clause of the § 110 for financial reporting for smaller groups in the Danish Financial Statements Act and therefore consolidated financial statements have not been prepared.

INCOME STATEMENT**Net revenue**

Net revenue from sale of merchandise and finished goods is recognised in the Income Statement if supply and risk transfer to purchaser has taken place before the end of the year and if the income can be measured reliably and is expected to be received. Net revenue is recognised exclusive of VAT, duties and less discounts related to the sale.

Other operating income

Other operating income includes items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities, including profit from sale of intangible and tangible fixed assets.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
*ACCOUNTING POLICIES***Andre driftsomkostninger**

Andre driftsomkostninger indeholder regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets aktiviteter, herunder tab ved salg af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Vareforbrug

Vareforbrug omfatter omkostninger, der afholdes for at opnå årets nettoomsætning. Herunder indgår direkte og indirekte omkostninger til råvarer og hjælpematerialer.

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger mv.

Ydelser i forbindelse med operationelle leasing-aftaler og øvrige lejeaftaler indregnes i resultatopgørelsen over kontraktens løbetid. Selskabets samlede forpligtelse vedrørende operationelle leasing- og lejeaftaler oplyses under eventualposter mv.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager, inklusive feriepenge og pensioner samt andre omkostninger til social sikring mv. til selskabets medarbejdere. I personaleomkostninger er fratrukket modtagne godtgørelser fra offentlige myndigheder.

Indtægter af kapitalandele i tilknyttede virksomheder

I moderselskabets resultatopgørelse indregnes den forholdsmæssige andel af de enkelte tilknyttede virksomheders resultat efter fuld eliminering af intern avance/tab og fradrag af afskrivning på goodwill.

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renteindtægter og -omkostninger, realiserede og urealiserede kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelse under a-contoskatteordningen mv. Finansielle indtægter og omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Other operating expenses

Other operating expenses include items of a secondary nature in relation to the enterprises' principal activities, including loss from sale of intangible and tangible fixed assets.

Cost of sales

Cost of sales comprise costs incurred to achieve the net revenue for the year, including direct and indirect costs of raw materials and consumables.

Other external expenses

Other external expenses include cost of sales, advertising, administration, buildings, bad debts, operational lease expenses, etc.

Payments related to operating lease expenses and other lease agreements are recognised in the Income Statement during the continuance of the contract. The Company's total liability concerning operating and other lease agreements are stated under contingencies, etc.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries, including holiday pay and pensions and other costs for social security etc. for the company's employees. Repayments from public authorities are deducted from staff costs.

Investments in subsidiaries

The income statement of the parent company recognises the proportional share of the results of each subsidiary after full elimination of intercompany profits/losses and deduction of amortisation of goodwill.

Financial income and expenses in general

Financial income and expenses include interest income and expenses, financial expenses of finance leases, realised and unrealised gains and losses arising from investments in financial assets, debt and transactions in foreign currencies, amortisation of financial assets and liabilities as well as charges and allowances under the tax-on-account scheme etc. Financial income and expenses are recognised in the income statement by the amounts that relate to the financial year.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES
Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Tax on profit for the year

The tax for the year, which consists of the current tax for the year and changes in deferred tax, is recognised in the income statement by the portion that may be attributed to the profit for the year, and is recognised directly in the equity by the portion that may be attributed to entries directly to the equity.

BALANCEN
Materielle anlægsaktiver

Grunde og bygninger samt andre anlæg, driftsmateriel og inventar måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger. Der afskrives ikke på grunde.

BALANCE SHEET
Tangible fixed assets

Land and buildings and machinery, other plants, fixtures and equipment are measured at cost less accumulated depreciation and write-down. Land is not depreciated.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af den skønnede restværdi efter afsluttet brugstid.

The depreciation base is cost less estimated residual value after end of useful life.

Kostprisen omfatter anskaffelsesprisen samt omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug. For egenfremstillede aktiver omfatter kostprisen omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører, direkte lønforbrug samt indirekte produktionsomkostninger.

The cost includes the acquisition price and costs incurred directly in connection with the acquisition until the time when the asset is ready to be used. As regards self-manufactured assets, the cost price includes cost of materials, components, subcontractors, direct payroll and indirect production costs.

Der foretages lineære afskrivninger baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider og restværdi:

Straight-line depreciation is provided on the basis of an assessment of the expected useful lives of the assets and their residual value:

	Brugstid Useful life	Restværdi Residual value
Bygninger..... <i>Buildings</i>	20-30 år	0-40 %
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar..... <i>Other plants, tools and equipment</i>	3-10 år	0 %

Fortjeneste eller tab ved salg af materielle anlægsaktiver opgøres som forskellen mellem salgspris med fradrag af salgsomkostninger og den regnskabsmæssige værdi på salgstidspunktet. Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter eller andre driftsomkostninger.

Profit or loss on disposal of tangible fixed assets is stated as the difference between the sales price less selling costs and the carrying amount at the time of sale. Profit or loss is recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses.

Finansielle anlægsaktiver

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder måles i moderselskabets balance efter den indre værdis metode.

Fixed asset investments

Investments in subsidiaries are measured in the company's balance sheet under the equity method.

ANVENDT REGSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Kapitalandele i tilknyttede virksomheder måles i balancen til den forholdsmæssige andel af virksomhedernes regnskabsmæssige indre værdi opgjort efter moderselskabets regnskabspraksis med fradrag eller tillæg af urealiserede koncerninterne avancer og tab og med tillæg eller fradrag af resterende værdi af positiv eller negativ goodwill.

Ved køb af virksomheder anvendes overtagelsesmetoden med omvurdering af alle identificerede aktiver og forpligtelser til dagsværdi på overtagelsesdagen. Dagsværdien er opgjort på baggrund af handler på et aktivt marked, alternativt beregnet ved anvendelse af almindeligt accepterede værdiansættelsesmodeller. Ved beregning af dagsværdi på investeringsejendomme er gjort anvendelse af en discounted cash flow model på baggrund af tilbagediskontering af den fremtidige indtjening. Driftsmidler er opført til dagsværdi på baggrund af indhentede valuarvurderinger, som bygger på en samlet vurdering af maskinparken.

Koncerngoodwill afskrives over den vurderede økonomiske levetid, der fastlægges på baggrund af ledelsens erfaringer inden for de enkelte forretningsområder. Koncerngoodwill afskrives lineært over afskrivningsperioden, der udgør 5 år. Afskrivningsperioden er foretaget ud fra en vurdering af den erhvervede virksomheds markedspostion og indtjeningsprofil samt branchemæssige forhold.

Nettoopskrivning af kapitalandele i tilknyttede virksomheder overføres under egenkapitalen til reserve for nettoopskrivning efter den indre værdis metode i det omfang, den regnskabsmæssige værdi overstiger anskaffelsesværdien.

Tilknyttede virksomheder med negativ regnskabsmæssig indre værdi måles til 0 kr. og et eventuelt tilgodehavende hos disse virksomheder nedskrives i det omfang det vurderes som uerholdeligt. Såfremt den regnskabsmæssige negative indre værdi overstiger tilgodehavender, indregnes det resterende beløb under hensatte forpligtelser i det omfang, selskabet har en retlig eller faktisk forpligtelse til at dække tilknyttede virksomheders underbalance.

Investments in subsidiaries are measured in the Balance Sheet at the proportional share of the enterprises' carrying equity value, calculated in accordance with the parent company's accounting policies with deduction or addition of unrealised intercompany profits or losses and with addition or deduction of the residual value of positive or negative goodwill

Acquired enterprises are recognised in the consolidated financial statements under the acquisition method, reassessing all identified assets and liabilities to fair value at the acquisition date. The fair value is calculated based on acquisitions made in an active market, alternatively calculated using generally accepted valuation methods. Upon calculation of the fair value of properties used in the business a discounted cash flow model is applied based on discounted cash flow of future earnings. Operating equipment is recognised at fair value based on an assessor's opinion, built on an overall assessment of the production equipments.

Consolidated goodwill is amortised over the expected useful life determined on the basis of management's experience within the individual lines of business. Consolidated goodwill is amortised on a straight-line basis over the period of amortisation which is estimated to 5 years. The period of amortisation is determined based on an assessment of the acquired company's position in the market and earnings profile, and the industry-specific condition.

Net revaluation of investments in subsidiaries and associates is transferred under the equity to reserve for net revaluation under the equity value method to the extent that the carrying amount exceeds the acquisition value.

Subsidiaries with a negative carrying equity value are measured to DKK 0 and any amounts due from these enterprises are written down by the company's share of the negative equity to the extent that it is deemed to be irrecoverable. If the carrying negative equity value exceeds accounts receivable, the residual amount is recognised under provision for liabilities to the extent that the company's has a legal or actual liability to cover the subsidiary's deficit.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Finansielle anlægsaktiver omfatter desuden andre værdipapirer, der dels omfatter minoritetsandele i virksomheder, der måles til kostpris, og dels gældsbeviser der måles til dagsværdi.

Deposita omfatter huslejedeposita, som indregnes og måles til kostpris. Der afskrives ikke på deponata.

Værdiforringelse af anlægsaktiver

Den regnskabsmæssige værdi af materielle anlægsaktiver samt finansielle anlægsaktiver, der ikke måles til dagsværdi, vurderes årligt for indikationer på værdiforringelse ud over det, som udtrykkes ved afskrivning.

Foreligger der indikationer på værdiforringelse, foretages nedskrivningstest af hvert enkelt aktiv henholdsvis gruppe af aktiver. Der foretages nedskrivning til genindvindingsværdien, hvis denne er lavere end den regnskabsmæssige værdi.

Genindvindingsværdi er den højeste værdi af nettosalgspris og kapitalværdi. Kapitalværdien opgøres som nutidsværdien af de forventede nettopengestrømme fra anvendelsen af aktivet eller aktivgruppen og forventede nettopengestrømme ved salg af aktivet eller aktivgruppen efter endt brugstid.

Varebeholdninger

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-princippet. I tilfælde, hvor nettorealiseringsværdien er lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpe-materialer opgøres som anskaffelsespris med til-læg af hjemtagelsesomkostninger.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn, direkte produktionssomkostninger og indirekte produktionssomkostninger.

Nettorealiseringsværdien for varebeholdninger opgøres som salgspris med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget. Værdien fastsættes under hensyntagen til varebeholdningernes omsættelighed, ukurans og forventet udvikling i salgspris.

Fixed asset investments include also other securities which partly include minority shares in enterprises, which are measured at cost, and partly instruments of debt, which are measured at fair market value.

Deposits include rental deposits which are recognised and measured at amortised cost. Deposits are not depreciated.

Impairment of fixed assets

The carrying amount of intangible and tangible fixed assets together with investments, which are not measured at fair value, are valued on an annual basis for indications of impairment other than that reflected by amortisation and depreciation.

In the event of impairment indications, an impairment test is made for each asset or group of assets, respectively. If the net realisable value is lower than the carrying amount, write-down is provided to the lower value.

The recoverable amount is calculated at the higher of net selling price and capital value. The capital value is determined as the fair value of the expected net cash flows from the use of the asset or group of assets and the expected net cash flows from sale of the asset or group of assets after the end of its useful life.

Inventories

Inventories are measured at cost using the FIFO-principle. If the net realisable value is lower than cost, write-down is provided to the lower value.

The cost of merchandise as well as raw materials and consumables is calculated at acquisition price with addition of transportation and similar costs.

The cost of finished goods and work in progress includes cost of raw materials, consumables, direct payroll cost, direct production cost and indirect production cost.

The net realisable value of inventories is stated at sales price less completion costs and costs incurred to execute the sale and is determined with due regard to marketability, obsolescence and development in expected sales price.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
*ACCOUNTING POLICIES***Tilgodehavender**

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, hvilket sædvanligvis svarer til nominel værdi. Værdien reduceres med nedskrivning til imødegåelse af forventede tab.

Igangværende arbejder for fremmed regning

Igangværende arbejder for fremmed regning måles til salgsværdien af det udførte arbejde. Salgsværdien måles på baggrund af færdiggørelsesgraden på balancedagen og de samlede forventede indtægter på det enkelte igangværende arbejde.

Periodeafgrænsningsposter, aktiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under aktiver omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Andre hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantiforpligtelser, tab på igangværende arbejder, omstruktureringer mv. samt udskudt skat.

Garantiforpligtelser omfatter forpligtelser til forbedring af arbejder inden for garantiperioden på 1-5 år. De hensatte forpligtelser måles og indregnes på baggrund af erfaringerne med garantiarbejder.

Når det er sandsynligt, at de totale omkostninger vil overstige de totale indtægter på et igangværende arbejde for fremmed regning, hensættes det samlede tab, der må påregnes på entreprisen. Hensættelsen indregnes som omkostning under produktionsomkostninger.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost which usually corresponds to nominal value. The value is reduced by write-down to meet expected losses.

Contract work in progress

Work in progress on contract is measured at the sales value of the work performed. The sales value is measured on the basis of the degree of completion on the balance sheet date and the total anticipated revenue related to the specific piece of work in progress.

Accruals, assets

Accruals recognised as assets include costs incurred relating to the subsequent financial year.

Other provisions for liabilities

Other provisions for liabilities include the expected cost of warranty commitments, loss on work in progress, restructuring etc. and deferred tax.

Warranty commitments include liabilities for improvement of work within the warranty period of 1 to 5 years. The provision for liabilities is measured and recognised on the basis of experience with warranty work.

When it is likely that the total costs will exceed the total income on the contract work in progress, a provision is made for the total loss that is anticipated for the contract. The provision is recognised as a cost under production costs.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
*ACCOUNTING POLICIES***Skyldig skat og udskudt skat**

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter.

Selskabet er sambeskattet med koncernforbundne danske selskaber. Den aktuelle selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster og med fuld fordeling med refusion vedrørende skattemæssige underskud. De sambeskattede selskaber indgår i acontoskatteordningen. Skyldig og tilgodehavende sambeskatningsbidrag indregnes i balancen under henholdsvis omsætningsaktiver og gæld.

Udskudt skat måles af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening, eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat som følge af ændringer i skattesatser indregnes i resultatopgørelsen bortset fra poster, der føres direkte på egenkapitalen.

Gældsforpligtelser

Prioritetsgæld er målt til amortiseret kostpris, der for kontantlån svarer til lånets restgæld, og for obligationslån svarer til en restgæld beregnet på grundlag af lånets underliggende kontantværdi på låneoptagelsestidspunktet.

Gæld i øvrigt er målt til amortiseret kostpris svarende til nominel værdi.

Periodeafgrænsningsposter, passiver

Periodeafgrænsningsposter indregnet under passiver omfatter modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende år.

Tax payable and deferred tax

Current tax liabilities and receivable current tax are recognised in the balance sheet as the calculated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and taxes paid on account.

The Company is subject to joint taxation with Danish group companies. The current corporation tax is distributed among the joint taxable companies in proportion to their taxable income and with full allocation and refund related to tax losses. The joint taxable companies are included in the on account tax scheme. Joint taxation contributions receivable and payable are recognised in the Balance Sheet under current assets and liabilities, respectively.

Deferred tax is measured on the temporary differences between the carrying amount and the tax value of assets and liabilities.

Deferred tax assets, including the tax value of tax loss carry-forwards, are measured at the expected realisable value of the asset, either by set-off against tax on future earnings or by set-off against deferred tax liabilities within the same legal tax entity.

Deferred tax is measured on the basis of the tax rules and tax rates that under the legislation in force on the balance sheet date would be applicable when the deferred tax is expected to crystallise as current tax. Any changes in the deferred tax resulting from changes in tax rates, are recognised in the income statement, except from items recognised directly in equity.

Liabilities

Mortgage debt is measured at amortised cost which for cash loans is equal to the debt outstanding and for bond loans is equal to the debt outstanding, calculated on the basis of the underlying cash value of the loan at the time of borrowing.

Other liabilities are measured at amortised cost equal to nominal value.

Accruals, liabilities

Accruals recognised as liabilities include payments received regarding income in subsequent years.

ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS
ACCOUNTING POLICIES

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Hvis valutapositionen anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes urealiserede værdireguleringer direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, omregnes til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, omregnes til kursen på transaktionsdagen.

Foreign currency translation

Transactions in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date. Exchange differences arising between the rate on the transaction date and the rate on the payment date are recognised in the income statement as a financial income or expense.

If the foreign exchange position is considered to hedge future cash flows, the unrealised exchange adjustments are recognised directly in the equity.

Receivables, payables and other monetary items in foreign currencies that are not settled on the balance sheet date are translated at the exchange rate on the balance sheet date. The difference between the exchange rate on the balance sheet date and the exchange rate at the time of occurrence of the receivables or payables is recognised in the income statement as financial income or expenses.

Fixed assets acquired in foreign currencies are translated at the rate of exchange on the transaction date.